

## Emil Waldteufel (1837-1915)

Emil (auch Émile) Waldteufel war ein französischer Dirigent und Komponist, der hauptsächlich Tanzmusik komponierte. Er studierte am Pariser Konservatorium, später wurde er Hofballdirektor von Napoleon III. Sei bekanntestes Werk ist der Walzer „Les Patineurs“ (Schlittschuhläufer-Walzer), bekannt wurde auch „España“ über das gleichnamige Werk von Chabrier. Stilistisch orientierte er sich stark an Johann Strauß.

*Émile (or Emil) Waldteufel was a French conductor and composer of dance music. He studied at the Paris conservatory, later he became Music director of the balls of Napoleon III. His best known work is the waltz “Les Patineurs” (The Ice Skaters), another famous waltz is “España” based on a composition of Chabrier. Waldteufel’s music can be distinguished from Johann Strauss’ waltzes and polkas.*

### Urtextausgabe

Partituren (mit Vorwort und Revisionsbericht)  
Stimmenset  
(Harmonie, Schlagwerk, Streicher 5-4-3-2-1)  
Ergänzungsstimmen Streicher verfügbar

### Original version (Urtext)

Scores (with preface and critical report)  
Set of parts  
(Winds, percussion, strings 5-4-3-2-1)  
Additional string parts available

Angaben in () beziehen sich auf die Preiskategorie:  
g – groß/large; m – mittel/medium; k – klein /small

### España, Walzer op. 236 (g)

Instr.: 1 Picc, 1 Fl, 2 Ob, 2 Klar in B, 2 Fg;  
4 Hr in F, 2 Trp in B, 3 Pos;  
Pk, kl Tr, gr Tr, Trgl, Cast, Tamb;  
Hrf;  
Str.

„España“  
Auszug aus der Partitur

Musical score excerpt for 'España' in 8/8 time, featuring six staves with various instruments. The score includes dynamics like 'p' (piano) and 'Solo', and articulation like '1.' and '3.'. The key signature has one sharp (F#).

**Edition des Neujahrskonzertes der Wiener Philharmoniker 2016 (Mariss Jansons)**  
**Edition of the New Year's Concert, Vienna Philharmonic 2016 (Mariss Jansons)**

### Die Schlittschuhläufer, Walzer op. 183 (g)

Instr.: 1 Picc, 1 Fl, 2 Ob, 2 Klar in A, 2 Fg;  
4 Hr in E, 2 Trp in A, 3 Pos, Euph;  
Pk, kl Tr, gr Tr, Trgl, Schel;  
Str.

Musical score excerpt for 'Die Schlittschuhläufer' in 8/8 time, featuring a single staff with a piano (p) dynamic and an 'espressivo' marking. The key signature has one sharp (F#).

**Edition des Neujahrskonzertes der Wiener Philharmoniker 2017 (G. Dudamel)**  
**Edition of the New Year's Concert, Vienna Philharmonic 2017 (G. Dudamel)**